

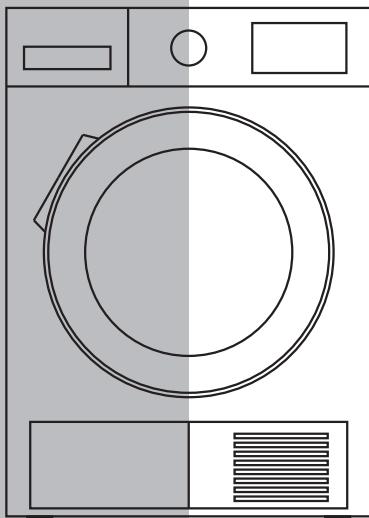
**HR**

**UPUTE ZA UPORABU**

**EN**

**OWNER'S MANUAL**

**SUŠILICA RUBLJA  
TUMBLE DRYER**



**SR 8.MKC0**

**KONČAR**

**ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenu koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda.**

**Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripremili smo ove Upute za uporabu.**



Molimo Vas da pažljivo pročitajte ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjegći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac.

Upute odložite na sigurno mjesto kako bi je mogli koristiti i za buduće potrebe.

**U uputama za uporabu mogu biti opisani su različiti tipovi aparata koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.**

**Pridržavamo pravo izmjena i grešaka u uputama za uporabu.**

## **ZAŠTITA OKOLIŠA**

Popratna dokumentacija ovog proizvoda tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena tako da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se preraditi, odnosno reciklirati. Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.

# SADRŽAJ

---

## UVOD

- 2 Sigurnosna upozorenja
- 7 Zbrinjavanje otpada

## POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE

- 8 Opis proizvoda
- 8 Postavljanje

## UPORABA SUŠILICE RUBLJA

- 10 Prije prve uporabe
- 10 Brze upute
- 11 Prije svakog sušenja
- 12 Upravljački elementi i njihova uporaba
- 16 Tablica programa

## ODRŽAVANJE

- 17 Čišćenje i održavanje
- 18 Problemi te njihovo moguće uklanjanje
- 20 Tehnički podaci
- 20 Informacije o prijevozu

# SIGURNOSNA UPOZORENJA

**NE RABITE APARAT PRIJE NEGO PROČITATE  
UPUTE ZA UPORABU I UPOZNATE SE S  
NJEGOVOM UPORABOM.**



**Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, jamstveni rok jednak je najkraćem jamstvenom roku prema važećim zakonskim propisima.**

**Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju nepridržavanja uputa za uporabu i nesavjesne uporabe aparata.**

**Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjere i težinu ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete proizvoda, bez ugrožavanja osnovnih svojstava proizvoda i bez prethodne najave.**

**Ako do nekog kvara na aparatu dođe tijekom jamstvene dobi, nemojte ga popravljati sami.**

**Reklamaciju odmah prijavite na jedno od servisnih mjesto jer u suprotnom može doći do većeg oštećenja aparata, za što proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost. Pri podnošenju reklamacije držite se teksta Jamstvenog lista.**

**Bez predaje pravilno popunjenoj Jamstvenog lista i priloženog računa za kupljeni aparat reklamacija je nevažeća.**

**U uputama za uporabu mogu biti opisani su različiti tipovi aparata koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.**

**Upute za uporabu odložite na sigurno mjesto kako bi ih mogli koristiti i za buduće potrebe.**

**Po primitku aparata, raspakirajte ga, ambalažni materijal (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite izvan domašaja djece kako se djeca ne bi ozljedila (progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom).**

**Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca u dobi od osam godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim ili duševnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja ako dobiju nadzor ili uputu o uporabi aparata na siguran način te razumiju uključene opasnosti.**

**Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Isto vrijedi i za maloljetne osobe.**

**Djeca ne smiju koristiti aparat za igru.**

**Ne ostavljajte djecu bez stalnog nadzora u blizini aparata.**

**Djeci i kućnim ljubimcima onemogućite ulaz u bubanj sušilice jer postoji opasnost sa tragičnim posljedicama.**

**Omekšivače rublja i slične proizvode držite izvan dohvata djece.**

## **POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA!**

**Površina vrata, stakla, cijev za odvod vode te dijelovi sušilice mogu biti jako vrući tijekom rada aparata pa može doći do opeklina.**



Ovaj proizvod pripada električnim kućanskim aparatima kategorije I, te mu je namjena sušenje rublja opranog vodom. Obratiti pažnju na električnu sigurnost tijekom uporabe.

**Električna sigurnost aparata zajamčena je jedino ako je ono ispravno spojeno na ispravnu i propisnu električnu instalaciju s uzemljenjem. Aparat obvezatno mora biti uzemljen!**

Aparat se priključuje na propisno instaliranu zidnu priključnicu s kontaktom za uzemljenje s vlastitim strujnim krugom i osiguračem od 16 A. Zidna priključnica mora biti uzemljena, lako pristupačna (zbog propisa o mogućnosti odvajanja svih polova s električne instalacije) i ne smije biti izložena toplinskom zračenju.

Nije dozvoljena uporaba produžnih kablova i/ili vanjskih timera!

**Ne uključujte aparat u električnu instalaciju ako je priključni vod oštećen.**

Oštećeni priključni vod mora biti zamijenjen ispravnim, a smije ga zamijeniti jedino stručna osoba ili serviser.

**Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.**

**Ne dodirujte aparat mokrim rukama dok je uključen u električnu instalaciju te nemojte biti bosi dok se služite aparatom.**

**Aparat je namjenjen samo za unutarnju uporabu.**

**Ne stavljamte u sušilicu više rublja od preporučenog. Držite se maksimalnog dozvoljenog volumena.**

**U sušilici rublja smije se samo sušiti rublje oprano u vodi.**

**POZOR! OPASNOST OD POŽARA!**  
**Nije dozvoljeno sušiti neoprano rublje u sušilici rublja.**



Rublje na kojem su mrlje ulja, acetona, alkohola, naftnih derivata, sredstava za skidanje mrlja, terpentina, voska i sredstava za skidanje voska te ostalih sredstava, mora najprije biti oprano vrućom vodom i detergentom u perilici rublja, a nakon toga se može staviti u sušilicu rublja.

Ne smije se sušiti rublje čišćeno zapaljivim sredstvima kao što su trikloretilen, benzin, aceton, itd. jer bi moglo doći do eksplozije.

**Nije dozvoljeno držati zapaljive tvari u blizini sušilice jer bi se mogle zapaliti.**

Rublje koji sadrže lateks i gumene dijelove, kape za kupanje i tuširanje, rublje od vodonepropusnih tkanina, rublje, jastuci ili prevlake s spužvastom gumom, zabranjeno je sušiti u sušilici.

Omekšivači rublja i slični proizvodi moraju se koristiti u skladu s uputama proizvođača.

**Završni dio ciklusa sušenja izvršava se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi rublje ostalo na temperaturi koja ga neće oštetiti. Ipak je potrebno paziti da rublje prilikom vađenja ne bude prevruće.**

**Filtere je potrebno redovito čistiti, a prašina i ostaci se ne smiju taložiti okolo sušilice.**

**Prostorija u kojoj se nalazi sušilica rublja mora se dobro provjetravati kako bi se spriječio povratni tijek plinova koje ispuštaju aparati koji sagorijevaju plin i ostale energente (npr. peći, štednjaci i sl.). Također ne smije biti većih čestica prašine.**

**Ispušni zrak iz sušilice rublja ne smije biti usmjeren u kuhinjsku napu ili na odvod zraka koji koriste kućanski aparati na plin ili druga goriva.**

**Ne stavljajte zapaljive tvari na sušilicu.**

**Sušilica ne smije biti instalirana iza prepreka (npr vrata, klizna vrata i sl.) jer se time onemogućuje potpuno otvaranje vrata na sušilici.**

**Sušilica se ne smije pomicati tijekom rada ili održavanja.**

**Provjerite da u džepovima odjeće, koju stavljate u sušilicu, nema kakvih predmeta (upaljači, mobiteli, igle, novčići, šibice, itd.) jer bi mogli oštetiti sušilicu.**

**Ako se sušilica počinje vrlo naglo zagrijavati na visoku temperaturu, brzo je isključite vađenjem utikača iz utičnice.**

**POZOR! Nikada ne zaustavljajte sušilicu rublja prije kraja programa jer je generirana velika količina topline. Rublje u bubnju je vrlo vruće i potreban je oprez prilikom vađenja jer može doći do opeklina.**

**Nakon završetka programa i uporabe, potrebno je isključiti sušilicu te izvaditi utičnicu priključnog kabela iz električnog priključka.**

**Ne vadite utičnicu iz utikača potezanjem priključnog voda. Nemojte presavijati ni oštećivati priključni vod, te ga nemjote uključivati ili isključivati mokrim rukama.**

**Nemojte deinstalirati i instalirati sušilicu bez uputa ili nadzora.**

**Ne postavljajte sušilicu rublja na perilicu rublja bez specijalnih setova za montažu (nisu predmet isporuke, moraju se nabaviti posebno) koji su propisani od strane proivođača i koje mogu ugraditi samo ovlaštene osobe.**

**Nije dozvoljeno naslanjati se na vrata sušilice.**

**Ne punite sušilicu iznad dopuštenog kapaciteta.**

**Ne koristite sušilicu bez filtara.**

**Ne izlažite sušilicu sunčevom zračenju.**

**Ne postavljajte sušilicu u vlažnim i zaparenim prostorijama.**

**POZOR! Opasnost od smrzavanja! Ne postavljajte sušilicu u prostorijama gdje može doći do smrzavanja ili na temperaturama blizu nule. Pri tome može doći do smrzavanja kondenzirane vode u pumpi, crijevu, filtrima i posudama za kondenzat.**

**Prije čišćenja i održavanja isključite sušilicu te izvadite utikač iz utičnice.**

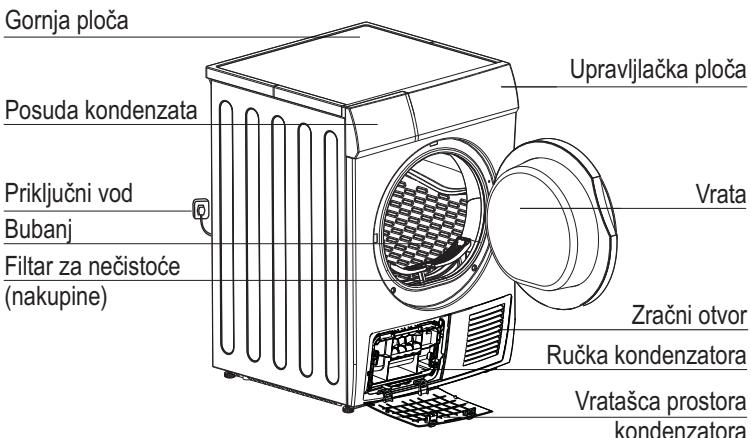
**Ne čistite sušilicu mlazom vode ili visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje.**

**ODLAGANJE PROIZVODA:** Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane znači da se električni i elektronički aparati na kraju njihova uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo!



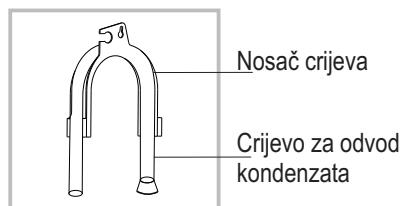
# POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE

## Opis proizvoda

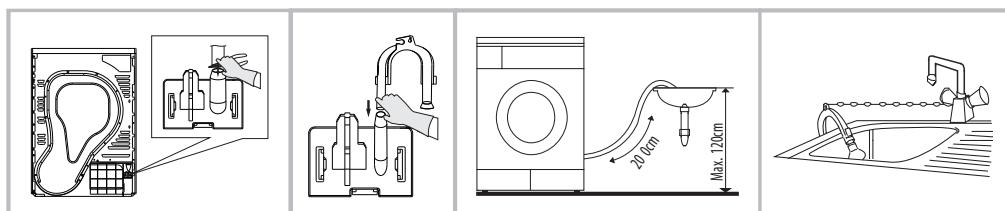


## Pribor

Ovi dodaci nisu uključeni u sve modele. Ako Vaš proizvod ima ovaj pribor tada navucite zaštitne rukavice te ga ugradite u skladu s uputama.



## Postavljanje



Kliještim uklonite crijevo s priključka.

Umetnите vanjsko crijevo za odvod.

Postavite nosač crijeva na umivaonik ili drugi način za odvod vode. Cijev ne stavljati u kantu ili posudu. Pazite da cijev nije uklještena ili zapetljana.

Prostorija treba biti prozračna i bez suvišne prašine, sa čvrstim i ravnim podom jer se time vibracije i buka svode na minimum.

Pažljivo postavite sušilicu na mjesto, pri tome vodite računa o razmacima do zidova ili susjednih elemenata (najmanje 5cm odozada i 10 cm sa strana) zbog sigurnog protoka zraka oko aparata.

Sušilica se ne postavlja iza vrata koja se zaključavaju ili kliznih vrata.

Prednja i stražnja rešetka ne smije biti pokrivena jer bi se spriječio protok zraka u i iz sušilice.

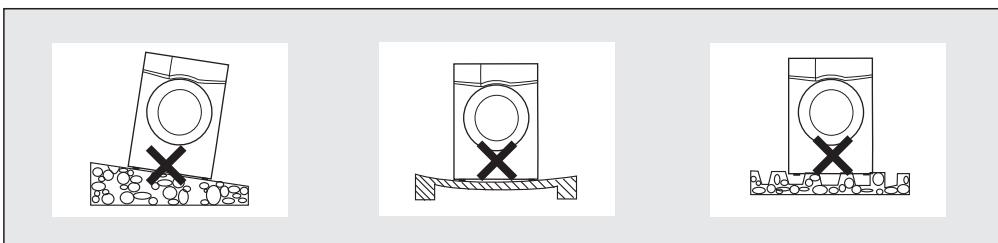
Nožice za podešavanje visine i poravnavanje se ne smiju ukloniti iz aparata.

Sušilicu ne postavljati na gust i/ili debeli tepih jer se remeti slobodan protok zraka, a time i pregirajanje sušilice.

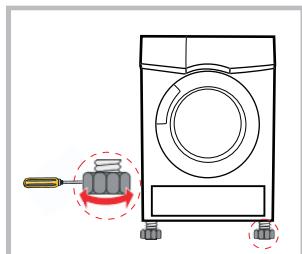
**Sušilicu ne postavljati u prostor gdje postoji mogućnost smrzavanja jer može doći do smrzavanje vode, a time i oštećenja pumpe, posude kondenzata, crijeva i ostalih elemenata u sušilici.**



Rad sušilice na nižim temperaturama (ali iznad točke smrzavanja) može uzrokovati kondenziranje vode unutar aparata.



Nakon postavljanja sušilice na mjesto, potrebno je poravnati isti u vodoravnom i uzdužnom smjeru pomoću nožica za podešavanje. NE POSTAVLJAJTE NIŠTA ISPOD NOŽICA (komadiće drveta, pločice is slično). Postavite libelu na gornju ploču aparata, te okretanjem nožica podešite ravninu.



Aparat mora stajati stabilno na tvrdom podu.

Ne smije doći do buke, vibracija, šumova, pomicanja, jer su to znaci kako aparat nije pravilno postavljen.

## Prikључenje na električnu energiju

Nakon postavljanja aparata, pričekamo do dva sata kako bi se sistem stabilizirao, a tek nakon toga priključimo aparat na električnu mrežu. Aparat priključujemo na električnu utičnicu neposredno prije uporabe sušilice.

Aparat se priključuje na propisno instaliranu zidnu priključnicu s kontaktom za uzemljenje s vlastitim strujnim krugom i osiguračem od 16 A. Zidna priključnica mora biti uzemljena, lako pristupačna i ne smije biti izložena toplinskom zračenju.

# UPORABA SUŠILICE RUBLJA

## Prije prve uporabe sušilice rublja

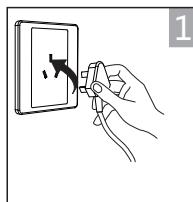
Nakon postavljanja i priključenja sušilice, isključite je iz električne mreže, otvorite vrata, te bubanj očistite vlažnom krpom i vrlo blagim sredstvom za čišćenje. PAZITE da kropa ne bude mokra i da tekućina ne kapa u bubanj. Nakon čišćenja, bubanj obrišite suhom krpom te pričekajte da se osuši.

Nakon proizvodnje i transporta u sušilici preostanu masnoće i nečistoće koje mogu zaprljati rublje. Kako do toga ne bi došlo potrebno je poduzeti ove korake :

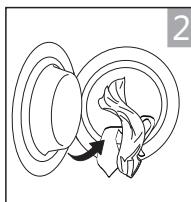
- stavite čiste krpe u bubanj.
- priključite aparat na električnu mrežu, uključite aparat, odaberite program "Brzo" i pritisnite tipku "Start/Pauza".
- Nakon završetka programa, očistite filter za nečistoće i kondenzator (opisano u poglavljiju "Čišćenje i održavanje")

## Brze upute

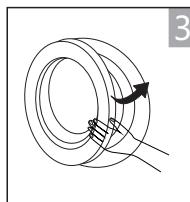
Dalju proceduru možete nastaviti tek nakon pravilnog postavljanja i priključenja sušilice rublja.



Priklučite sušilicu na električnu mrežu.



Umetnите rublje.



Zatvorite vrata.



Uključite aparat  
0 / I



Odaberite  
program



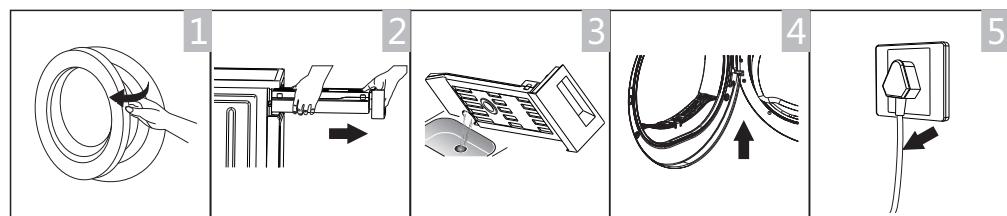
Odaberite  
funkciju



Pokrenite  
sušenje

## Nakon sušenja

Javlja se zvučni signal ili na displayu svjetli "0:00".



Otvorite vrata i izvadite rublje.

Izvucite posudu.

Izlijte kondenziranu vodu.

Očistite filter.

Isključite sušilicu iz električne mreže.

# Prije svakog sušenja

## POZORNOST - AKO SUŠILICU KORISTITE PRVI PUT :

Nakon proizvodnje i transporta u sušilici preostanu masnoće i nečistoće koje mogu zaprljati rublje. Kako do toga ne bi došlo potrebno je poduzeti ove korake :

- Stavite čiste krpe u bubanj.
- Priključite aparat na električnu mrežu, uključite aparat, odaberite program "Brzo" i pritisnite tipku "Start/Pauza".
- Nakon završetka programa, očistite filter za nečistoće i kondenzator (opisano u poglavlju "Čišćenje i održavanje")

1. Prije sušenja, rublje je potrebno centrifugirati u perilici rublja. Ovo će smanjiti vrijeme sušenja i smanjiti potrošnju energije.
2. Za jednoliki rezultat sušenja, potrebno je sortirati rublje prema vrsti tkanine i programu sušenja. Posebno osjetljivo rublje poželjno je staviti u posebnu tekstilnu vrećicu namjenjenu za sušenje (kupuje se posebno).
3. Prije sušenja potrebno je zatvoriti patentne zatvarače, zavežite vrpce i trake, zakopčajte dugmad, džepove okrenite van.
4. Nije preporučljivo previše sušiti odjeću jer se može zgužvati.
5. Ne sušite odjeću koja sadrži gumene ili slične elastične materijale, kožne predmete, odjeću s metalnim dijelovima koji mogu hrđati, osjetljive odjevne predmete koji bi mogli promjeniti oblik.
6. Vrata se mogu otvoriti samo nakon završetka programa sušenja u cilju spriječavanja oparenja kože uzrokovanih vrućom parom ili pregrijavanjem aparata.
7. Očistite filter za nečistoće (nakupine), nakon svake uporabe, kako bi se izbjeglo produženje vremena sušenja a time i potrošnja energije.
8. Ne sušite odjeću nakon kemijskog čišćenja.

## POZORNOST!

- Nikada nemojte preopteretiti sušilicu sa previše odjeće.
- Nije namjenjeno za tkanine s koje kaplje voda jer se može oštetiti sušilica.
- Nije pogodno za svilene ili vunene tkanine.



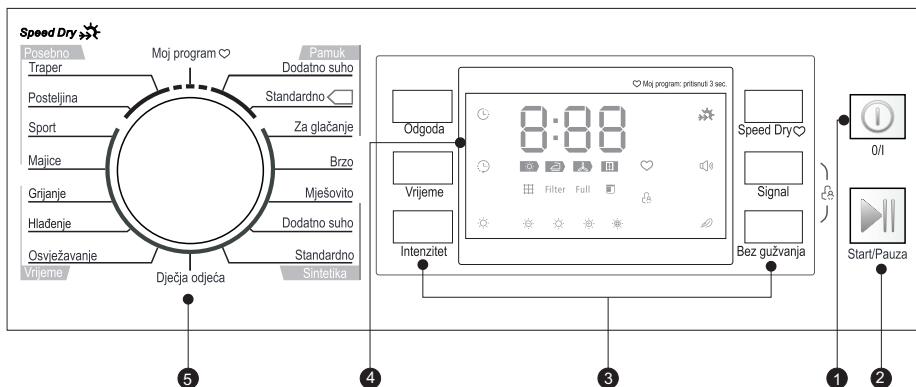
Tabela s približnim vrijednostima težine odjevnih predmeta

Odjeća od više raznih tkanina (pribl. 0,8kg)	Jakna (pribl. 0,8kg, pamuk)	Traper (pribl. 0,8kg)	Ručnici (pribl. 0,9kg, pamuk)
Plahta (pribl. 0,6kg, pamuk)	Mandure (pribl. 1,12kg)	Spavaćice, piđame (pribl. 0,2kg)	Majica dugih rukava (pribl. 0,3kg,pamuk)
Majica kratkih rukava (pribl. 0,18kg,pamuk)	Donje rublje (pribl. 0,07kg, pamuk)	Čarape (pribl. 0,05kg, mješano predivo)	

Obratite pažnju na simbole koji se nalaze na etiketama odjevnih premeta. Ako se odjevni predmeti ne mogu sušiti u sušilici rublja ili ako sadrže ove simbole.

	Sušenje na užetu		Sušenje u sušilici nije dozvoljeno		Sušenje nije dozvoljeno
	Sušenje s kapanjem		Sušenje na ravnoj podlozi		Sušenje u sjeni
	Kemijsko čišćenje nije dozvoljeno		Kemijsko čišćenje u svim sredstvima		Kemijsko čišćenje u kerozinu, alkoholu

## Upravljački elementi i njihova uporaba



### 1 O / I

Tipka za uključenje i isključenje sušilice.

### 2 Start/Pauza

Tipka za pokretanje ili pauziranje ciklusa sušenja.

### 3 Posebne funkcije

Tipke za odabir dodatnih funkcija.

### 4 Display (pokazivač)

Display (pokazivač) pokazuje postavke, procijenjeno preostalo vrijeme te statusne poruke na sušilici.

### 5 Programi

Različiti načini sušenja mogu se odabrati prema korisničkim zahtjevima kako bi se ostvarili što bolji rezultati sušenja.



Flitar

Potrebito je čišćenje filtra nakon što zasvjetli " ", a nakon toga sušilica se zaustavi



Posuda kondenzata

Potrebito je isprazniti posudu nakon što zasvjetli " ", a nakon toga sušilica se zaustavi



Odgoden start



Vrijeme



Roditeljsko zaključavanje



Pokazivač preostalog vremena / Poruka greške



Praćenje tijeka ciklusa sušenja



Čišćenje filtra (upozorenje)



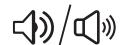
Pražnjenje posude kondenzata (upozorenje)



Nivo suhoće (četiri nivoa)



"Speed dry" indikator



Signal indikator



Bez gužvanja (način rada)



Moj program

## Pokretanje ciklusa sušenja

- 1.Pritisnite tipku "O/I", a nakon što display zasvjetli, okrećite držak programatora kako bi odabrali željeni program.
- 2.Odaberite funkciju "Odgoda", "Vrijeme", "Intenzitet", "Speed Dry", "Signal" ili "Bez gužvanja" kao dodatnu opciju.
3. Pritisnite tipku "Start/Pauza".

## Početak i praćenje programa

Kada se program pokrene, bubanj sušilice će rotirati, indikatori će početi svjetliti kako program teče, a display će pokazivati vrijeme koje je preostalo .

## Kraj programa

Bubanj sušilice će se zaustaviti, javit će se zvučni signal, a display će prikazati "0:00" , a ostati će svjetliti zadnji simbol koji pokazuje tijek ciklusa sušenja. Program će započeti funkciju "Bez gužvanja" ako se rublje ne izvadi za 1 minutu. Nakon toga stisnuti "O / I" kako bi se sušilica isključila te izvadite utikač iz utičnice.

Ako se pojavi problem tijekom sušenja, što se manifestira prestankom rada i prijavom greške na displayu, potrebno je pogledati poglavljje o problemima i njihovim mogućim rješenjima.

## Ostale funkcije

### Funkcija "Odgoda"

Koristi se u slučaju da želimo odgoditi vrijeme sušenja odjeće unutar 24 sata. Vrijeme odgode prikazano na displayu označava kako će program započeti sa radom nakon toliko sati koliko smo podesili. Nakon pokretanja programa koji smo odgodili, na displayu počinje odbrojavanje vremena unatrag, a početi će treperiti simbol za odgodu.

1. Napunite sušilicu rubljem i zatvorite vrata.
2. Pritisnite tipku "O/I" te nakon toga okrenite držak programatora na željeni program.
3. Možete odabrati dodatne funkcije "Bez gužvanja" ili "Signal" ako to želite.
4. Pritisnite tipku "Odgoda".
5. Nastavite pritisnati tipku "Odgoda" kako bi postavili željeno vrijeme odgode.
6. Nakon pritiska na tipku "Start/Pauza" sušilica je u stanju čekanja dok ne istekne podešeno vrijeme odgode, a zatim automatski započinje s radom.
7. Ako se pritisne tipka "Start/Pauza" , funkcija odgode je na čekanju do ponovnog pritiska iste tipke.
8. Ako se želi poništiti funkcija odgode, potrebno je pritisnuti tipku "O/I".

### Funkcija "Vrijeme"

Ukoliko je odabran program "Hladno" , "Toplo" ili "Osvježavanje", tada pomoću tipke "Vrijeme" možete podesiti vrijeme sušenja u koracima od po 10 minuta.

### Funkcija "Intenzitet"

Ova se funkcija upotrebljava za odabir razine osušenosti rublja. Imamo 4 razine osušenosti, a svakim povećanjem razine, produžuje se vrijeme sušenja za 3 minute.

1. Funkcija intenziteta može se uključiti samo prije početka programa.
2. Pritisnite tipku "Intenzitet" dok ne odaberete željeno vrijeme sušenja.
3. NAPOMENA : Programi "Pamuk Glačanje", "Brzo", "Sintetika Glačanje", "Dječja odjeća" , "Toplo", "Hladno" , "Osvježavanje" ne mogu koristiti funkciju "Intenzitet".

### Funkcija "Speed Dry"

Funkcija "Speed Dry" dodatno skraćuje vrijeme sušenja na programima "Pamuk dodatno" , "Pamuk standardno", "Posteljina" i "Traper".

## **Funkcija "Signal"**

Uključuje ili isključuje zvučni signal. Zvučni signal je prema tvorničkim postavkama uključen.

1. Zvučni signal se javlja ako se pritisne neka od funkcijskih tipki.
2. Zvučni signal se javlja ako je sušilica u radu, a okreće se držak programatora.
3. Zvučni signal se javlja kao podsjetnik da je završio program sušenja.

## **Funkcija "Bez gužvanja"**

Ova funkcija pomaže u sprječavanju većeg gužvanja rublja.

Na kraju ciklusa sušenja, vrijeme funkcije "Bez gužvanja" može biti 30 minuta (tvornička postavka) ili 120 minuta (ako se odabere).

Indikator funkcije "Bez gužvanja" će se upaliti ako se odabere ta funkcija.

Ako se to želi, proces se može prekinuti, a rublje se može izvaditi tijekom te faze.

Programi "Hladno", "Osvježavanje" i "Dječja odjeća" nemaju mogućnost ove funkcije.

## **Funkcija "Moj program"**

Ova funkcija definira i memorira Vaš omiljen program koji često koristite.

1. Odaberite program pomoću drška programatora, kao i dodatne funkcije.
2. Pritisnite i držite tipku "Speed Dry" oko 3 sekunde dok ne začujete zvučni signal.  
Vaš omiljeni program biti će snimljen (memoriran).
3. Kada želite koristiti "Moj program", okrenite držak programatora na "Moj Program" i startajte aparat.
4. Ako želite promijeniti "Moj Program" ponovite postupak 1 i 2.

## **Funkcija "Roiteljsko zaključavanje"**

Aparat posjeduje posebnu funkciju za sigurnost djece, a kojim se onemogućuju nehotični pritisci na tipke koji mogu uzrokovati pogrešano djelovanje aparata.

Dok je aparat u stanju rada (ne u modu mirovanja), istovremeno pritisnite tipke "Bez gužvanja" i "Signal" i držite 3 sekunde. Na displayu će zasvjetliti simbol roditeljskog zključavanja. Jedina dostupna tipka biti će "O / I", a ostale ne.

Poništenje ove funkcije moguće je opet u stanju rada, a potrebno je istovremeno pritisnuti tipke "Bez gužvanja" i "Signal" te ih držati 3 sekunde.

# Tablica programa

Program		Težina (max.)	Primjena	Odgoda	Vrijeme
		8.0kg			
Pamuk	Za rublje od pamuka i obojenog pamuka ili lana.				
	Dodatno suho	8.0kg	Sušenje pamučnog rublja. Nivo sušenja: dodatno suho.	DA	NE
	Standardno		Sušenje pamučnog rublja. Nivo sušenja: za odlaganje u ormari.		
Za glaćanje			Sušenje pamučnog rublja. Nivo sušenja: za glaćanje.		
Brzo	Brzo	3.0kg	Za brzo sušenje rublja iz sintetičkih vlakana ili za manje komade rublja. Također kao i dopunski program za sušenje.	DA	NE
Sintetika	Za sintetičko rublje, rublje od miješanih tkanina ili pamuka, koje se ne glača.				
	Mješovito	3.5kg	Sušenje rublja iz miješanih tekstilnih vlakana, raznih materijala.	DA	NE
	Dodatno suho		Sušenje debljeg ili višeslojnog sintetičkog rublja. Nivo sušenja: dodatno suho.		
	Standardno		Sušenje tanjih sintetičkih tkanina koje se neće glačati, npr. majice, stolnjaci, dječja odjeća, čarape.		
Dječja odjeća	Dječja odjeća	1.0kg	Sušenje dječje odjeće pri nižim temperaturama.	DA	NE
Posebno	Traper	5.0kg	Sušenje rublja od trapera ili sličnih materijala koje se prethodno centrifugiralo na većem broju okretaja u perilici rublja.	DA	NE
	Posteljina	5.0kg	Sušenje posteljine ili velikih komada rublja.		
	Sport	3.0kg	Sušenje sportskog rublja, tanjih tkanina, tkanina od poliestera, koje se neće glačati.		
		1.0kg	Sušenje košulja i bluza uz funkciju bez gužvanja za što lakše glaćanje. Rublje rasprostrite u sušilici. Nakon sušenja, rublje objesite na vješalice.		
Moj program	Moj program	—	Korisnički definiran i spremljen program.	DA	—
Vrijeme	Zagrijavanje	—	Zagrijavanje rublja u trajanju od 10 minuta do maksimalno 120 minuta, u koracima od 10 minuta.	DA	DA
	Hlađenje	—	Hlađenje rublja bez upuhavanja vrućeg zraka, u trajanju od 10 minuta do maksimalno 30 minuta, u koracima od 10 minuta.		
	Osvježavanje	—	Osvježavanje rublja koje je stajalo u zatvorenom prostoru, u trajanju od 20 minuta do maksimalno 150 minuta, u koracima od 10 minuta.		

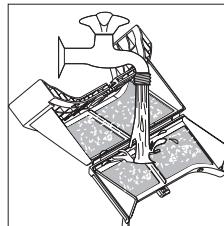
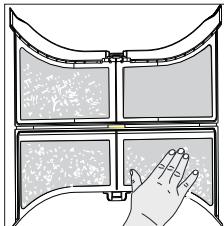
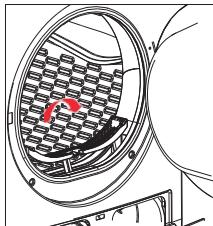
◀ Označava energetski učinkoviti test program "standardni program pamuk" u skladu s normom EN 61121, te je najpogodniji za sušenje pamučnog rublja pri nazivnom kapacitetu (težini punjenja).

Debele ili višeslojne tkanine, npr. posteljina, traper, jakne i sl. nisu jednostavne za sušenje, pa se stoga preporučuje program "Pamuk Dodatno suho".

Nejednoliki materijal, debeli i višeslojni odjevni predmeti, teže se suše pa je zato bolje odabratи program s odgovarajućim vremenom sušenja kako bi se neki mokri dijelovi odjeće osušili.

# Čišćenje i održavanje

## Čišćenje filtra za nečistoće (nakupine)



Nakon uporabe ostavite sušilicu neka se ohladi i isključite iz električne mreže.

1. Otvorite vrata sušilice.
2. Izvadite filter za nečistoće - povucite ga prema gore te ga izvadite van.
3. Očistite filter, rukom obrišite nečistoće (vlakna, konci, i sl.) koje su se nakupile, te ga dobro operite u čistoj vodi i dobro osušite.
4. Vratite filter na svoje mjesto.

### POZORNOST!

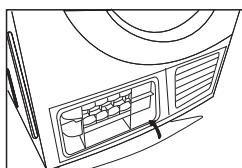
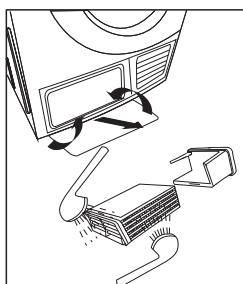
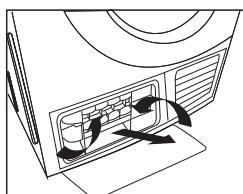
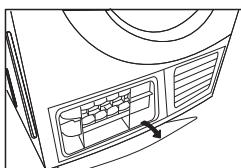
Nečistoće nakupljene na filtru blokiraju cirkulaciju zraka, a to uzrokuje produženje vremena sušenja rublja i dodatnu potrošnju energije. Zbog toga je potrebno čistiti filter nakon svake uporabe sušilice.



Obvezatno isključite sušilicu iz električne mreže, vađenjem utikača iz utičnice. NIKADA ne koristite sušilicu bez filtra za nečistoće.

Filtar čistite nakon svake uporabe kako bi se spriječilo nakupljanje nečistoća unutar sušilice.

## Čišćenje kondenzatora



Nakon uporabe ostavite sušilicu neka se ohladi i isključite iz električne mreže.

Postavite krpnu ispod prostora vratašca jer bi moglo doći do neznatnog izljevanja vode koja je preostala.

1. Otključajte vratašca prostora kondenzatora
2. Potpuno otvorite vratašca
3. Okrenite obje ručice za zaključavanje jednu prema drugoj.
4. Izvucite kondenzator van.
5. Operite kondenzator mlazom mlake vode te ga dobro osušite.

- Očistite brtve.
- Ponovno umetnute kondenzator držeći ga odozdo.
- Okrenite obje ručice za zaključavanje u suprotnim smjerovima.
- Zatvorite vratašca dok se ne zaključaju u poziciju

### **POZORNOST!**

Kondenzator čistite svaka 3 mjeseca ako se sušilica često koristi.

**NEMOJTE** oštetići kondenzator.

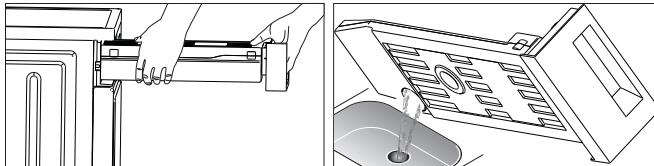
Čistite samo s čistom vodom, ne koristite oštре predmete prilikom čišćenja.

**NEMOJTE** koristiti sušilicu bez kondenzatora.

Tijekom rada moguće je sakupljanje vode između prostora brtvi ali to nema nikakvog utjecaja na funkcionalnost sušilice.



### **Pražnjenje posude za kondenzat**



- Primite i izvucite posudu za kondenzat s obje ruke.
- Nakrenite posudu i ispraznite kondenziranu vodu.
- Umetnute posudu natrag u za to predviđeno mjesto.

### **POZORNOST!**

Posudu za kondenzat praznите nakon svake uprabe sušilice.

Ako se program pauzira i pri tom treperi simbol "█" to je znak kako se posuda za kondenzat napunila tijekom procesa sušenja. Ispraznite posudu kako je gore opisano, te nastavite s programom ponovnim pritiskom na tipku "Start/Pauza".



Kondenzirana voda NIJE ZA PIĆE!

**NEMOJTE** koristiti sušilicu bez posude za kondenzat.

### **Problemi te njihovo moguće uklanjanje**

#### **POZORNOST!**

Samo stručno osposobljeno servisno osoblje, iz ovlaštenog servisa, može izvršavati popravke.



Poruka greške na displayu	Razlog greške	Rješenje
" E30 "	Problem u grijajuću	Kontaktirati ovlašteni servis
" E32 "	Greška u senzoru za vlagu	
" E33 "	Greška u senzoru za temperaturu	

## **POZORNOST!**

Samo stručno osposobljeno servisno osoblje, iz ovlaštenog servisa, smije izvršavati popravke.

Ukoliko Vaša sušilica ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica.



Ponekad se događaju velike promjene napona u mreži ili čak vrlo brzi i kratki prekidi napona u mreži (dijelić sekunde ili do sekundu-dvije). Ta pojava može uzrokovati prekid rada elektronike u sušilici. U tom slučaju isključite sušilicu iz mreže, pričekajte nekoliko minuta, uključite sušilicu te ponovo pokrenite program sušenja.

Ako to rješenje ne pomogne tada se obratite ovlaštenom sevisu.

Kako biste uštedijeli vrijeme i novac prije pozivanja servisera, provjerite sljedeće:

Problem	Moguće rješenje
Display ne svjetli	Provjerite da li ima električne energije. Provjerite da li je sušilica uključena na električnu mrežu ili da li je pregorio osigurač. Provjerite da li ste odabrali program. Pritisnite tipku "O / I"
Simbol "✉" svjetli	Ispraznjite posudu za kondenzat. Ako simbol i dalje svjetli tada pozovite ovlašteni servis.
Simbol "▣" svjetli	Očistite filter za nečistoće. Očistite kondenzator.
Sušilica se ne pokreće	Provjerite da li su vrata zatvorena. Provjerite da li ste odabrali program. Provjerite sa li je pritisнутa tipka "Start/Pauza".
Nije postignut dovoljan stupanj osušenosti rublja ili je vrijeme sušenja predugo	Očistite filter za nečistoće i kondenzator. Ispraznjite posudu za kondenzat. Provjerite crijevo za odvod kondenzata. Mjesto gdje je postavljena sušilica nije prozračno ili je pretoplo ili prehladno. Očistite senzore za vlagu. Držite otvore za ulaz zraka čistim. Koristite intenzivnije programe za sušenje ili vremenski duže programe. Rublje prije sušenja nije dovoljno centrifugirano u perilici. Prevelika ili premala količina rublja.

Ukoliko predložena rješenja ne uklone problem tada isključite sušilicu, izvadite utikač iz utičnice te pozovite ovlašteni servis.

## Tehnički podaci

Dimenzije (DxŠxV)	615x595x845 (mm)
Temperatura okoline	+5°C ~ +35°C
Ukupna snaga	2700W
Nazivni napon	220-240V~
Frekvencija	50Hz
Težina proizvoda	41kg
Nazivni kapacitet	8.0kg

### POZORNOST!

Nazivni kapacitet je maksimalni kapacitet i pri tome vodite računa kako težina suhe odjeće, koja se osušila, ne bi premašila nazivni kapacitet. Sušilicu ne postavljati u prostor gdje postoji mogućnost smrzavanja jer može doći do smrzavanje vode, a time i oštećenja pumpe, posude kondenzata, crijeva i ostalih elemenata u sušilici.



Rad sušilice na nižim amijentalnim temperaturama (ali iznad točke smrzavanja) može uzrokovati kondenziranje vode unutar aparata, ali i nepravilan rad aparata.

## Informacije o prijevozu

Ako je moguće, sačuvajte originalnu ambalažu i proizvod uvijek prevezite u originalnoj ambalaži. Pridržavajte se znakova i uputa za prijevoz na kutiji.

Ako nemate originalnu kutiju tada poduzmite potrebne mjere za zaštitu vanjskih površina (staklenih, plastičnih i obojenih površina) sušilice od udaraca.

Nakon transporta, aparat se mora ponovno postaviti i priključiti u skladu s uputama.

# Tumble Dryer

## OWNER'S MANUAL



Read all instructions and explanations before use.  
Follow the instructions carefully.  
Keep the operation instructions handy for later use.  
if the appliance is sold or passed on then ensure  
that the new owner always receives these operation  
instructions.



CAUTION: HOT SURFACE !



CAUTION: RISK OF FIRE !

# **CONTENTS**

---

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

■ Safety Instructions .....	2
-----------------------------	---

## **INSTALLATION**

■ Product Description .....	7
■ Installation .....	7

## **OPERATIONS**

■ Quick Start .....	9
■ Before Each Drying .....	10
■ Control Panel .....	12
■ Other Functions.....	14
■ Drying Programmes Table .....	17

## **MAINTENANCE**

■ Cleaning And Care .....	19
■ Trouble Shooting .....	20
■ Technical Specifications .....	22

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## ■ Safety Instructions

### ⚠ Warning!

To prevent any damages to your and others' life or property, you have to follow the safety notes.

- This product belongs to Category I electrical appliances, and only for drying textiles which have been washed with water in the household. Please pay attention to the safety of power use during the operation!
- The power source with reliable earthing must be used. Its earth wire must be buried under the ground and shall not be connected with the public utilities such as city water pipe or gas pipe etc. The earth wire and null wire shall be distinguished and shall not be connected together .
- The power wire shall be met IEC and must be able to withstand the current above 16A. To ensure your and your family's safety, please make improvement immediately if any power use at your home does not meet the above-mentioned requirements.
- Do not put more load than recommended. Obey the maximum load volume. See the related chapter in the user manual.
- That the tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer .
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions .
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- The lint trap has to be cleaned frequently .
- The lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliance burning other fuels, including open fires.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.
- The appliance must not be install behind a lockable door , a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer . In such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Oil-affected items can ignite spontaneously , especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer . The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire . Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

from escaping and so create a fire hazard.

- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent-this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.(This warning is only for EUROPEAN market)
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for indoor use only.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- If the appliance appear high temperature abnormally , please draw the mail plug immediately.

# SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.(This warning is not for EUROPEAN market)

## **⚠ Warning!**

Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle otherwise too much heat will diffuse and may cause harm.

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

# **SAFETY INSTRUCTIONS**

---

## **Electric shock hazard**

- Do not draw the power cord forcefully to pull out the mains plug.
- Please do not plug/draw the mains plug with wet hands.
- Do not damage the power cord and the power plug.

## **Injury danger**

- Do not disassemble and install the dryer under no instruction or supervision.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits.(if want stacking on washing machine, please purchase the independent parts and it must be installed by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.)
- Do not lean on the opened door of the dryer.
- Do not put any pyrotoxin on the dryer, such as the candle, electric cooker.

## **Damage danger**

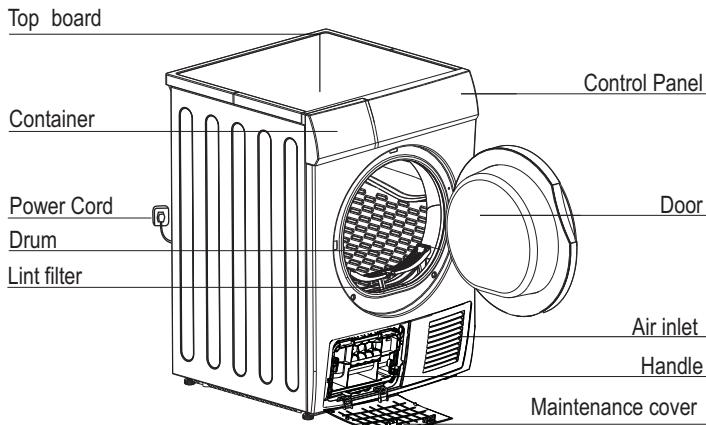
- Do not dry over the rated capacity.
- Do not operate the dryer without the filter door and filter base.
- Do not dry the clothes before being spun.
- Do not expose the dryer directly under the sun, and indoor use only.
- Do not install the dryer in humid and drenching environment.
- While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly wash the dryer with water.

## **Explosion danger**

Please do not dry the clothes with some flammable substances such as coal oil, alcohol or there will be explosion.

# INSTALLATION

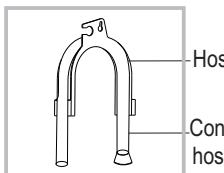
## ■ Product Description



## Accessories

The following parts are optional for specific models.

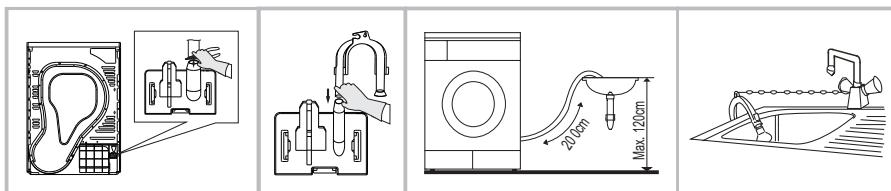
If your dryer has following parts, please wear gloves and install them following the instruction below .



Hose holder(optional)

Condensing drain  
hose(optional)

## ■ Installation



Use pliers to remove the drain hose from the hose connector.

Insert the external drainage hose.

Put the hose holder on the washing basin or any other sink.

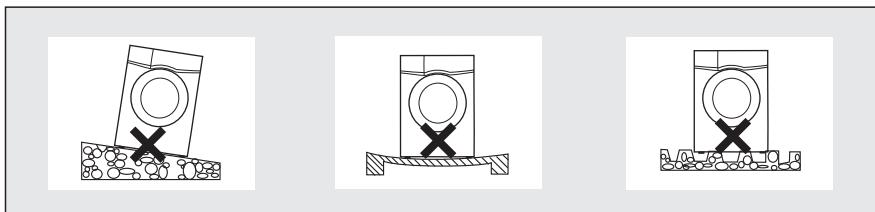
# INSTALLATION

## Transport

Move cautiously. Do not grasp any salient parts of machine . The machine door can not be used as the handle for delivery .

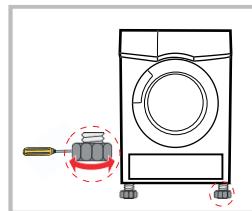
## Installation Position

- 1.It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
- 2.The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not build up. Air must be able to circulate freely all round the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.
- 3.To keep vibration and noise to a minimum when the dryer is in use, it should be placed on a firm and level surface.
- 4.The feet must never be removed. Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.



## Level Adjusting

Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet with a tool.



## Power Supply Connection

- 1.Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification of the dryer.
- 2.Do not connect the dryer with the power connection board, the universal plug or socket.

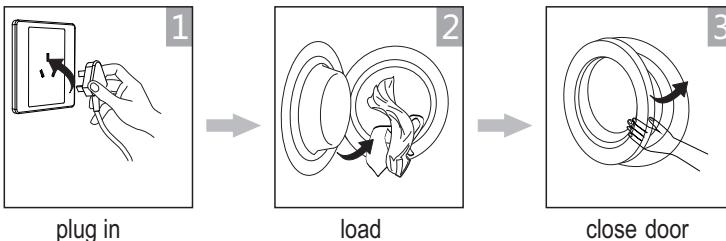
# OPERATIONS

## ■ Quick Start

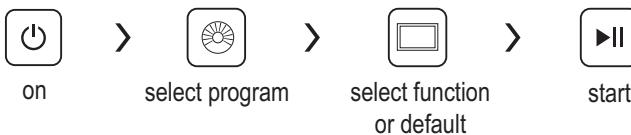


Note!

Before using, please make sure it's installed properly.

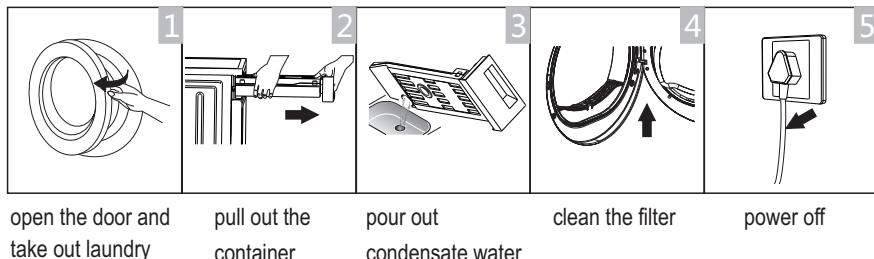


## Drying



## After Drying

Buzzer beep or "0:00" on display.



- If use the socket with a switch, please press the switch to turn off the power directly.

# OPERATIONS

## ■ Before Each Drying

### ① Attention!

Before the first cycle, the dust and grease may remain in this dryer during the period of manufacture and transportation, to avoid contaminating your clothes , please follow these steps:

- Put some clean rags into the drum.
- Plug the power .
- Select the "Quick" Programme, press "Start/Pause" button.
- After finishing this programme , please follow the "cleaning and routine maintenance" to clean the lint filter and air condenser on page 19.

- 1.Before drying, thoroughly spin the laundry in w ashing machine. High spin speed can reduce the drying time and save energy consumption.
- 2.For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and drying programme
- 3.Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button up, tie fabric belts, etc.
- 4.Do not over dry the clothes , because over dried clothes can easily get creases.
- 5.Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials
- 6.The door can be opened only after the programme of the drying machine finishes to prevent human skin from being scalded by hot steam or over heated drying machine
- 7.Clean the lint filter and empty container after each use to avoid extension of drying time and energy consumption.
- 8.Do not dry these clothes after dry-clean process .

The reference weight of dry clothes (each)

 Mixed-fabric clothes (about 800g)	 Jacket (about 800g cotton)	 Jeans (about 800g)	 Towel quilt (about 900g cotton)
 Single bedsheets (about 600g cotton)	 Work clothes (about 1120g)	 Sleepwear (about 200g)	 Long sleeve shirt (about 300g cotton)
 Short sleeve shirt (about 180g cotton)	 Short pants (about 70g cotton)	 Socks (about 50g mixed-weave)	

### ② Note!

- Never overload.
- Not for textile with dropping water. The dryer could be damaged, even fire.
- Not suitable for silk or woolen textiles

# OPERATIONS

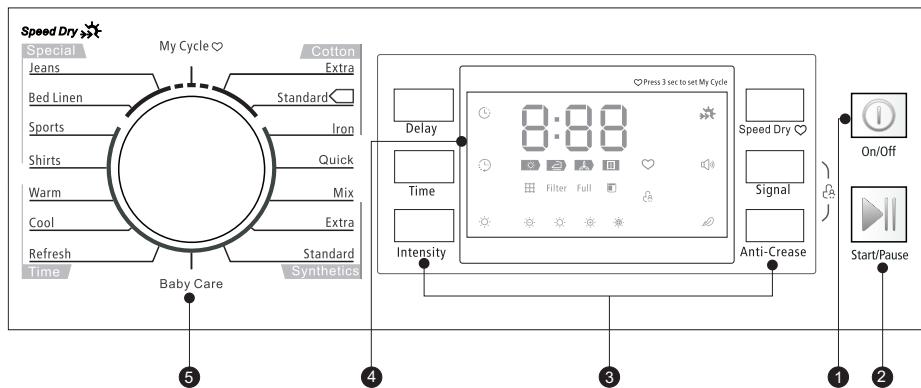
---

Please pay attention to use the drying machine if the materials of your clothes can not be dried by it or contain the symbols as follows:

			
Line dry / hang to dry			
Dry clean			

# OPERATIONS

## ■ Control Panel



# OPERATIONS

## 1 On/Off

Product is switched on or off.

## 2 Start/Pause

Press the button to start or pause the drying cycle.

## 3 Specialty function

These buttons are used for setting additional functions.



Filter

Please clean the filter when the " " is lighting, after the dryer stops.



Tank

Please empty the container when the " " is lighting, after the dryer stops.



Delay start



Time



Child lock



Remaining Time indicator/Error message



Cycle phase status



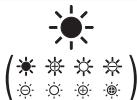
Filter

Clean filters (warning)



Full

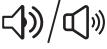
Empty water container (warning)



Dryness level (four grades)



Speed dry indicator



Signal indicator



Anti-crease mode



My cycle

## 4 Display

This display shows the setting, estimated remaining time and status messages of your dryer.

## 5 Programmes

Different Dryer cycle can be selected according to the user's needs to make the clothes have more effective drying results.

# OPERATIONS

---

## Programme selector

- 1.Press the 【On/Off】 button ,when the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
- 2.Select the 【Delay】 ,【Time】 ,【Intensity】 ,【Speed Dry】 ,【Signal】 or 【Anti-Crease】 functions for additional option.
- 3.Press the 【Start/Pause】 button.

## Programme start

The drum will keep rotating after the programme starts, the state light in the display area will flash in sequence, the remaining time displayed will change automatically.

## Programme end

- 1.The drum will stop running after the programme ends, the buzzer will beep, the display will show "0:00" , the last cycle phase status light will flash. The dryer will start 【Anti-crease】 function if user doesn't remove the load in 1 minute (refer to page 15). Please press 【On/Off】 key to cut off power and pull the plug out.
- 2.Deal with the problem accroding to "Malfunction display and solutions " , if there is a unexpected stop during the drying procedure and the dryer show information(refer to page 20 ).

## ■ Other Functions

### • Instructions of the 【Delay】 function

This function is used for delaying clothes drying time within 24 hours . The delay time means the programme will start after x hours . When the delay programme starts , the time starts to decrease on the display and the delay icon blinks .

Steps in details

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
2. Press the 【On/Off】 button,then to turn the programme selector knob and select a desired programme.
3. You can select the 【Anti-Crease】 or 【Signal】 functions according to your need.
4. To press the 【Delay】 key.
5. Continue to press the 【Delay】 to select the delay time.
6. After the 【Start/Pause】 button is pushed, the dryer is at the run condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over .
7. If you push the 【Start/Pause】 button again, the delay function will be paused.
8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the 【On/Off】 button.

# OPERATIONS

---

- Instructions of the **【Time】** function

When the warm or cool or refresh programme is selected, the **【Time】** button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps.

- Instructions of the **【Intensity】** function

Used to adjust the dryness level of the laundry . The level has four grades .

The drying time increases 3 minutes in every grade .

1. The intensity function can be activated only before the programme start.

2. Press the **【Intensity】** button repeatedly to select the drying time .

3. Except the **【Cotton Iron】** **【Quicik】** **【Synthetic Iron】** **【Baby Care】** **【Warm】** **【Cool】** **【Refresh】**, all the other programmes can be the **【Intensity】** function.

- Instructions of the **【Speed dry】**

Use to curtail shorten the drying time , the **【Cotton Extra】** **【Cotton Standard】** **【Bed linen】** **【Jean】** programme can be set the function.

- Instructions of the **【Signal】** function

Set up the buzzer on or off. In the general condition, the buzzer is on. Please press it if needed. When the buzzer on:

1. The dryer will give the leading sound if press the extra function buttons .

2. If the dryer is running, rotate the function choosing knob , the dryer will remind the operator it is an invalid choose.

3. When the drying programme is end, the buzzer will also remind the user

- Instructions of the **【Anti-Crease】** function

At the end of the drying cycle ,the anti-crease operation time is 30 minutes (default ) or 120 minutes (selected).

The **【Anti-Crease】** light shall illuminate when the anti-crease function is selected. This function prevents the laundry from creases . The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except **【Cool】** , **【Refresh】** and **【Baby Care】** , all the other programmes have this function.

# OPERATIONS

---

- Instructions of the **【My Cycle】** function

Used to define and save your favorite programmes that are used frequently .

1. Use the programme selector to select the required programme and other drying functions .
2. Press and hold the

- 【Speed dry】 button for 3 seconds until the beep and the required programme has been saved.
- 3. Turn the programme selector to the **【My Cycle】** position, you can start your favorite programmes. If you want to change the **【My Cycle】** settings, repeat the steps 1 and 2.

- Instructions of the **【Child Lock】** feature

- 1.This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing keys or making the faulty operation.
- 2.When the dryer is at the operation state except standby state , press the **【Anti-Crease】** and **【Signal】** buttons at the same time for over 3 seconds to start child lock function. When child lock function is set, the display will show child lock icon and no key can effect to the dryer except **【On/Off】** button.  
Under the start state of the child lock, the **【Anti-Crease】** and **【Signal】** buttons shall be pressed at the same time for over 3 seconds to release the child lock function.

# **OPERATIONS**

---

## **■ Drying Programmes Table**

# OPERATIONS

Programme	Weight (max)	Application/Properties		Delay	Time
For cottons and coloureds made of cotton or linen.					
Cotton	Extra	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: exit/dry.		Y	N
	Standard	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.		Y	N
	Iron	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.		Y	N
Quick	Quick	For washing which is to be dried quickly, e.g., made of acrylic fibres or for individual small items. Also for subsequent drying.		Y	N
For non-iron washing made of synthetic and blended fabrics ,cotton.					
Synthetics	Extra	To dry thick or multi-layered synthetic fabrics . Drying level: extra dry.		Y	N
	Standard	To dry thin synthetic fabrics which are not ironed, such as easy care shirts, table linens, baby clothes, socks.		Y	N
	Baby Care	To dry the clothes of the baby at lower temperature.		Y	N
Special	Jean	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speeds in the washing machine.			
	Bed linen	To dry bed linen and similar large clothes.			
	Mix	If you can not determine what the clothing's material is, please choose Mix.		Y	N
	Sports	To dry sportswear, thin fabrics, polyester which are not ironed.			
	Shirts	For easy care clothes such shirts and blouses with anti-crease mechanism for minimum ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, hang it on a clothes hanger.			
	My Cycle	—	Define and save your favorite programme.	Y	—
Time	Warm	To warm clothes from minimum 10 min. to maximum 120 min.(in 10 min. steps).			
	Cool	To cool clothes without blowing hot air from minimum 10 min. to maximum 30 min.(in 10 min. steps).		Y	Y
	Refresh	To refresh the clothes that have been kept at closed environments for a long time from minimum 20 min. to maximum 150 min.(in 10 min. steps).			



- This symbol means the energy efficiency test programme "standard cotton programme", which is accordance with the applicable EN 61121 standard and most suitable to dry normal cotton load at rated load capacity.
- Thick or multi-layered fabrics e.g. bedlinen, jeans, jackets etc, are not easy to dry. You'd better choose Cotton Extra programme.
- As the uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to dry them if some parts of the clothes still damp after programme finished.

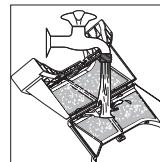
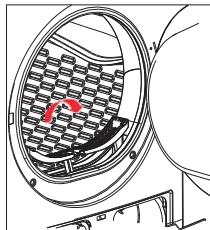
# MAINTENANCE

## ■ Cleaning And Care

### Clean the lint filter

Leave the dryer to cool down.

1. Open the machine door.
2. Take out the lint filter, pull upward to take it out.
3. Clean the lint filter; wipe off the scrap threads accumulated on the lint filter, with your hand or rinse with water and dry thoroughly.
4. Reinstall the lint filter.



### ⚠ Note!

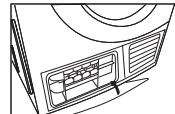
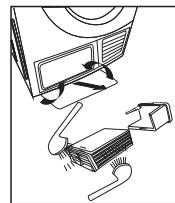
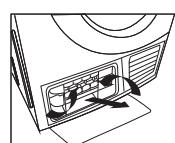
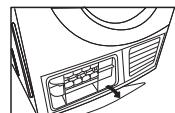
- The lint filter accumulated on the filter will block the air circulation, which will cause the extension of drying time and energy use; therefore, the scrap thread filter shall be cleaned after each use.
- Do disconnect the power cord before cleaning!
- Do not operate the dryer without the lint filter!
- Clean the lint filter after each use to prevent lint accumulation inside the dryer.

### Wash air condenser

Leave the dryer to cool down.

Residual water may escape, place an absorbent cloth under the maintenance cover.

1. Unlock the maintenance cover.
2. Completely open maintenance cover.
3. Screw both locking levers towards each other.
4. Pool out the air condenser.
5. Clean the air condenser completely, drain thoroughly.
6. Clean the seals.
7. Re-insert the air condenser, handle at the button!
8. Unscrew both locking levers.
9. Cloth the maintenance cover until it locks into position.



Please clean the air condenser approx. once every 3 months if frequently used.

Do not damage the air condenser!

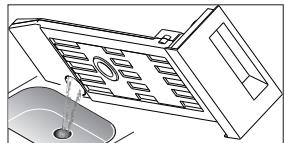
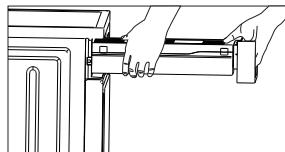
### ⚠ Warning!

- Clean with water only; do not use hard/sharp-edged objects!  
Do not operate the dryer without the air condenser!
- During drying, water may collect between the window and the seal, but this does not affect the function of your dryer!

# MAINTENANCE

## Empty the water container

- 1.Hold and pull out the water container with two hands.
- 2.Tilt the water container, pour out the condensate water.
- 3.Insert the water container.



### ⚠ Warning!

- Empty the water container after each use, the programme will be paused and the “” icon will light if the water container is full during the drying process.  
After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

## ■ Trouble Shooting

Alarm Problem	Alarm Reason	Release
“ E30 ”	Heating problem	Please contact your local service center if the problem persists.
“ E32 ”	Humidity sensor error	
“ E33 ”	Temprature sensor error	

# MAINTENANCE

## ⚠ Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- Before you call service, please check if you have dealt with the fault yourself or if you have followed the user instructions.
- A technician will charge you for advice, even during the warranty period.

Problem	Solution
• Display does not on	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check if the power supply works.</li><li>• Check if the mains plug is inserted.</li><li>• Check the selected programme .</li><li>• Press the 【On/Off】 button.</li></ul>
• “  ” is lighting	<ul style="list-style-type: none"><li>• Empty water container.</li><li>• If the light is still on, please call the service.</li></ul>
• “  ” is light ing	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean heat exchanger.</li><li>• Clear lint filter.</li></ul>
• Dryer does not start	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the the door has closed.</li><li>• Check the programme has set.</li><li>• Check the start button has selected.</li></ul>
• Degree of dryness was not reached or drying time too long	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean lint filter and heat exchanger</li><li>• Empty container.</li><li>• Check drain hose.</li><li>• Dryer installation place is too restricted.</li><li>• Clean the moisture sensors.</li><li>• Keep the Air inlet clean.</li><li>• Use higher drying intensity level programme or time programme.</li></ul>

## ⚠ Warning!

If you cannot deal with the fault by yourself and need help:

- Press the 【On/Off】 button.
- Pull out the mains plug and call the service.

# MAINTENANCE

## ■ Technical Specifications

Dimension(L*W*H)	615*595*845(mm)
Ambient temperature	+5°C ~ +35°C
Rated input power	2700W
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50Hz
Weight of product	41kg
Rated capacity	8.0kg

### ► Note!

- The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes which are loaded to the appliance do not exceed the rated capacity each time.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.



## **KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.**

Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska  
tel : ++ 385 1/2484 555  
fax : ++ 385 1/2404 102  
[www.koncar-ka.hr](http://www.koncar-ka.hr)